

WE ARE YOUR DOL



Department of Labor

## 農場ワーカーの保護

ワーカーは、雇用に関連して重要な保護を提供する連邦法と州法があることを知っておく必要があります。

### 住居

仕事の一環として提供される住居は、一定の安全衛生基準を満たさなければなりません。雇用主から住居を与えられ、それが安全で衛生的でないと思う場合は、最寄りの米国労働省 (USDOL) 賃金・労働時間事務所に電話し、住居が安全でないと思う理由を説明してください。フリーダイヤルは**866-487-9243**です。NYS Department of Health, Bureau of Community Environmental Health and Food Protection (ニューヨーク州保健局地域環境保健および食品保護課) のフリーダイヤル**1-800-458-1158** (内線) **27600**にもお問い合わせいただけます。

### 支払い

農場で働く場合、本人が理解できる言語で雇用条件を記した労働契約書を受け取る権利があります。その情報には、給料のレート、および時給制か出来高制かを含めなければなりません。雇用主は協定に従わなければならない、賃金は最低賃金以上でなければなりません。2024年1月1日より、1暦週に56時間を超える時間外労働に対しては、通常の賃金の1.5倍の時間外手当を支払わなければなりません。

25/1/1-25/12/31

ニューヨーク市 \$16.50/時間

ロングアイランドと  
ウエストチェスター郡 \$16.50/時間

ニューヨーク州の残りの地域 \$15.50/時間

### 休養日

2020年1月1日からは1暦週ごとに少なくとも1日(連続24時間)の休息を取る権利があります。時間外割増賃金が支払われる場合に限り、休息日に自主的に働くことができます。

以下のような場合には、ニューヨーク州労働局労働基準部の最寄りの事務所**888-469-7365**までご連絡ください:

- 労働契約書を受け取っていない
- 約束した給与の全額が支払われていない
- 給与が最低賃金を下回る
- 残業手当が支給されない
- 暦日中の休息日を拒否された場合、または指定された休息日に働いたにもかかわらず残業代が支払われなかった場合

### 交通手段

農作業請負業者から送迎を受けて働く場合、乗る車は連邦または州の安全基準を満たしていなければならない、請負業者は車両保険に加入していなければならない。車両が安全でないと思われる場合は、最寄りのUSDOL賃金・労働時間事務所に連絡してください。フリーダイヤルは**866-487-9243**です。

### 労働条件

連邦法および州法は、労働者が健康や福祉を脅かすことのない環境で仕事に従事できることを義務づけています。労働条件が安全でない、または不衛生であると思われる場合は、最寄りのUSDOL Wage and Hourオフィスにご連絡ください。フリーダイヤルは**866-487-9243**です。

## その他の保護

- ワーカーには、職場で発生した負傷について、労働者災害補償の適用について知らされ、これを受け取る権利があります。
- 資格があれば、業務外の負傷や病気に対して障害給付(DB)を受け権利があり、また、大切な家族との絆を深め、世話をし、援助するために有給家族休暇(PFL)保険に加入することができます。
- ワーカーには雇用保険の適用を受け権利があります(注:H-2A外国人ゲストワーカーは雇用保険の適用から除外されます)
- より良い労働条件を求めて、労働団体を結成、加入、援助する権利があり、団体交渉をする権利もあります。

## 苦情

以下のような場合に、ニューヨーク州労働局に苦情を申し立てる権利があります：

- 労働局から派遣された仕事について、雇用主との間に問題がある
- 州労働局から受けたサービスに何か問題があると感じる

もし苦情が他のことに関するものであれば、労働局のスタッフが、問題を解決する適切な機関を探すお手伝いをします。電話帳の青いページに掲載されている最寄りのオフィス、または**888-469-7365**までご連絡ください。